

Editorial  **kohelet**

Encuentra el libro que buscas en el

CATÁLOGO



CONSULTA NUESTRA PÁGINA WEB: www.kohelet.es

Granada, España



Autores:

Matéo Maximoff

Rosalía De Castro

Lydia Carrilo Solís

Oriana Moreno



Colección Matéo Maximoff

Ficha técnica

Autor: **Matéo Maximoff**

Traducción: **Elizabeth Giuffré**

Ilustración: **EditorialKohélet**

Formato: **210 x 148 mm**

Encuadernación: **Tapa blanda**

Colección Matéo Maximoff:

Los Ursitory

El precio de la libertad

Savina

El alma de un gitano en poesías

La séptima hija

Condenado a sobrevivir

Esta colección nace para presentar a los lectores de lengua castellana la obra de Matéo Maximoff.

Matéo nació en Barcelona en 1917. Sus padres eran gitanos, y él fue autodidacta.

Su primera novela fue escrita en 1939 y publicada al finalizar la guerra, en 1946. Matéo escribió toda su vida: novelas, poemas, cuentos, artículos periodísticos y académicos. Tuvo una amplia presencia mediática en la prensa escrita de media Europa, y participó en programas de radio y televisión.

Por su labor en el mundo de las letras, recibió la medalla del gobierno francés, como Caballero de las Artes y de las Letras en 1986.

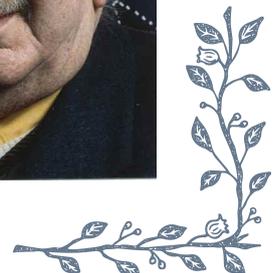
Toda su obra tiene como objetivo el dejar un testimonio escrito de la amplia tradición cultural del pueblo gitano, sus costumbres, leyes, su historia y tradiciones.

Maximoff fue puente de la oralidad a la escritura, y el primer escritor gitano francés de novelas.

Fue un activista por los derechos del pueblo gitano, y participó en el histórico congreso de Londres que consagró la bandera y el himno internacional del pueblo gitano. Matéo Maximoff murió en Francia en 1999.

En este año que se conmemoran los 600 años de la llegada del pueblo gitano a España, Editorial Kohélet publica la traducción de las obras de Maximoff, por primera vez al español.

En formato E-book publicamos las traducciones al catalán, inglés, ucraniano y ruso.



Ficha técnica

Texto: **Matéo Maximoff**

Traducción: **Elizabeth Giuffré**

Ilustración: **EditorialKohelet**

Formato: **210 x 148 mm**

Páginas: **144**

Encuadernación: **Tapa blanda**

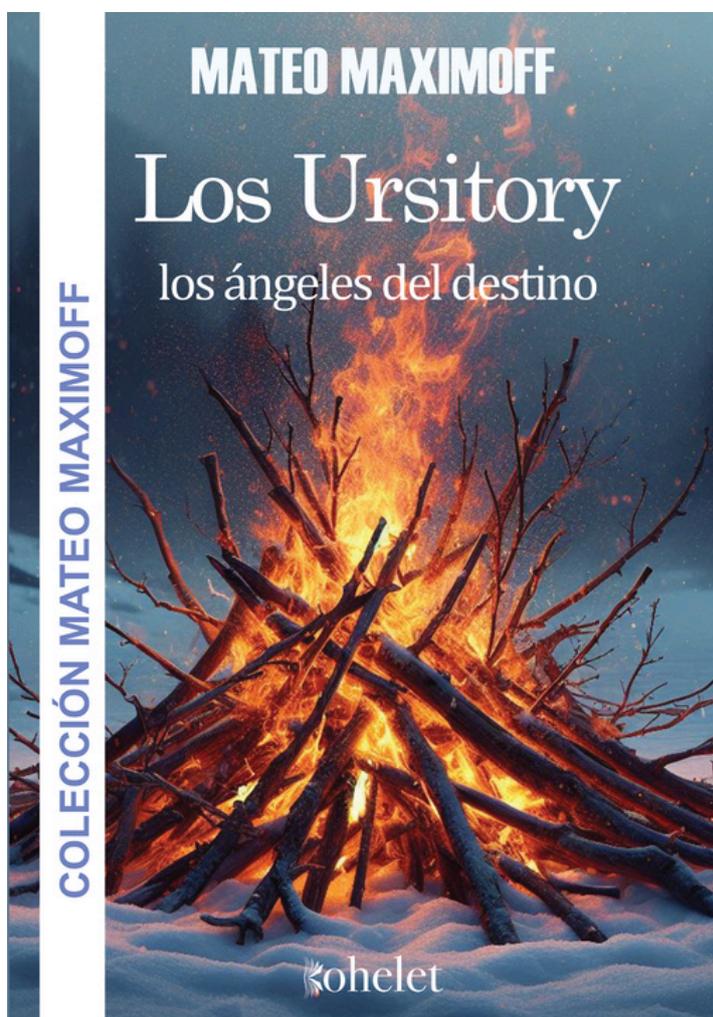
Los Ursitory: los ángeles del destino

Según el mito de los Ursitory, hay tres ángeles que determinan el destino de un bebé a poco de nacer. Este mito tiene similitud con el de las tres parcas griegas y la mitología de Islandia, de hace 1000 años. Maximoff tenía 20 años cuando escribió esta novela. Estaba en la cárcel por un enfrentamiento entre dos familias, proceso del que fue exonerado. Y en una época donde muy pocos gitanos sabían leer y escribir, desarrolló toda una vida a través de las letras.

El autor nos introduce en esta historia a través Tereina, una joven y bella muchacha que será la madre de Arniko, nuestro joven y audaz protagonista, reflejo del poder decisivo de los ángeles del destino. Matéo nos narrará la audaz aventura de Tereina al huir del campamento, con el objetivo de conseguir una vida mejor para ella y su hijo, cuyo destino ya ha sido anunciado por los ángeles, al igual que el suyo propio.

ISBN: 978-84-128139-1-3

PVP: 14,00€



Ficha técnica

Texto: **Matéo Maximoff**

Traducción: **Elizabeth Giuffré**

Ilustración: **Tita Maximoff**

Formato: **210 x 150 mm**

Páginas: **284**

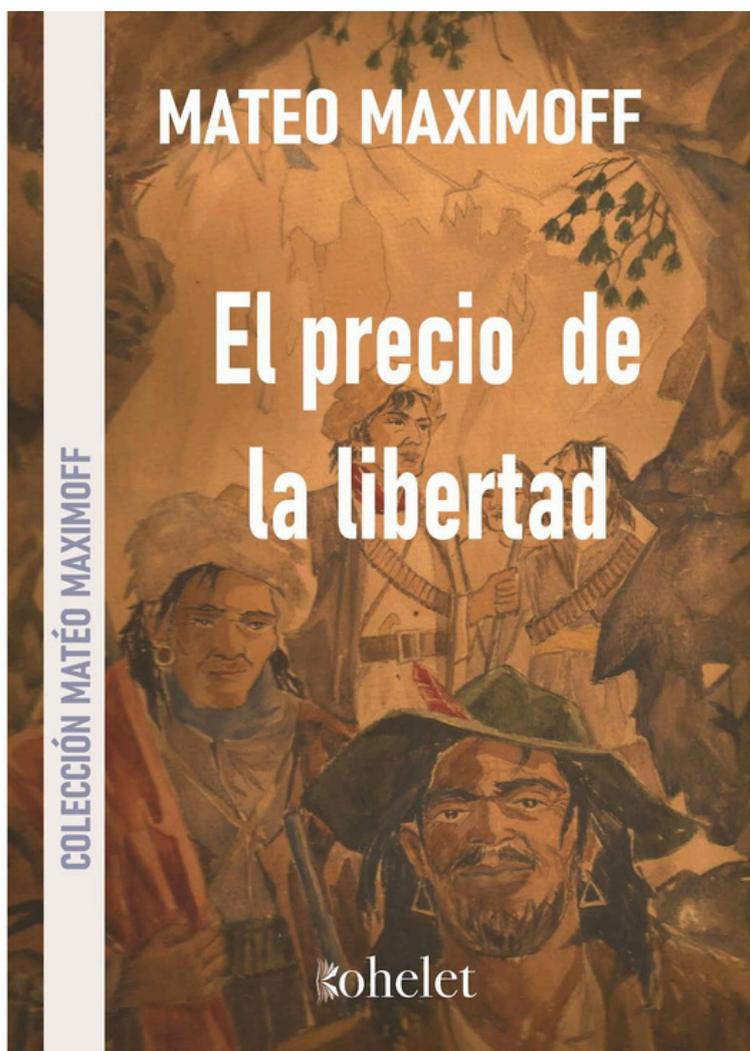
Encuadernación: **Tapa blanda**

El precio de la libertad

En *El precio de la libertad*, Matéo nos muestra la dureza de la esclavitud a la que fue sometida el pueblo gitano, el cual prácticamente no se menciona en los libros de Historia. Durante 500 años fueron esclavos en Rumanía y otros países de Europa. Al conmemorarse el centenario del final de la esclavitud, Maximoff narra la historia que vivió su abuelo junto a otras doscientas personas, hasta poder vivir en libertad.

Basada en hechos reales, se escribió en Francia en 1955.

Entre los Roms, resalta Isvan, un joven apuesto, que destaca por su cercanía al vaivoda, a pesar de su posición de esclavo. Él será quien lleve el hilo conductor de esta historia, mostrándonos los castigos a los que eran sometidos los desertores, cómo funcionaban las relaciones entre hombre y mujer, y como todos luchan hasta poder vivir en libertad, después de tantos siglos de opresión.



ISBN 978-84-128139-4-4

PVP: 18,75€



Ficha técnica

Texto: **Matéo Maximoff**

Traducción: **Elizabeth Giuffré**

Ilustración: **Samira Allahverdiyeva**

Formato: **210 x 150 mm**

Páginas: **252**

Encuadernación: **Tapa blanda**

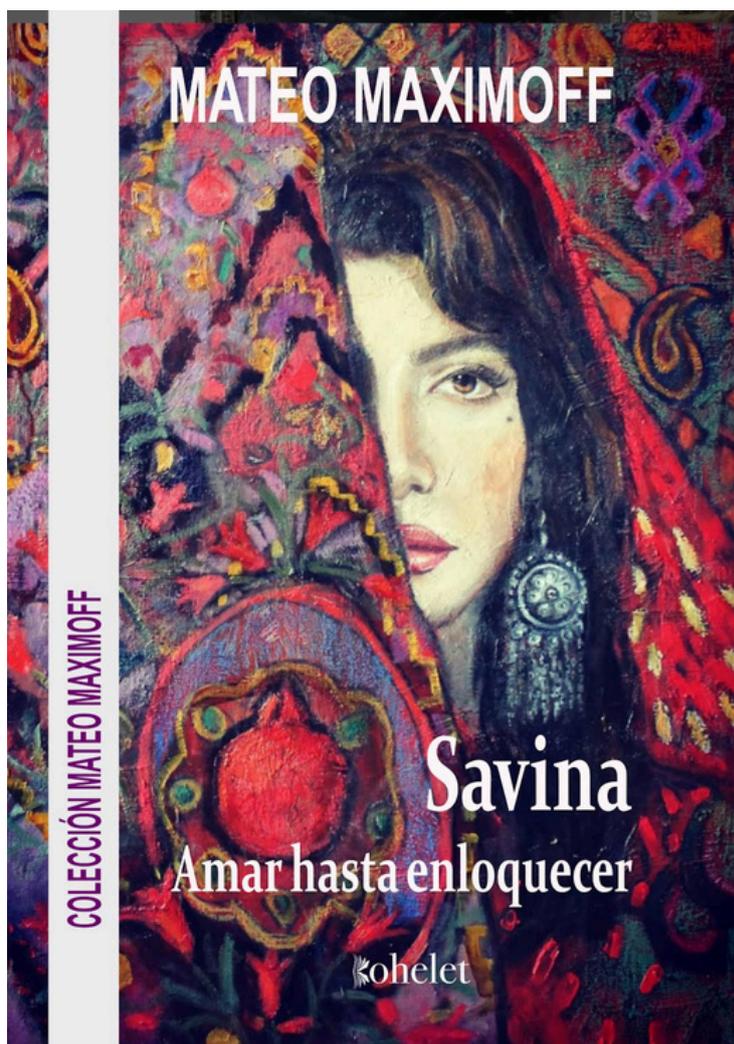
Savina

Savina nos presenta la historia de un matrimonio concertado desde la infancia: el de Ika y Savina. Klebari, padre de Savina, y Vasilía, padre de Ika, amigos de la juventud, en una noche de embriaguez deciden que, si tienen hijos, acabarán casándose.

Sin embargo, esta historia es mucho más complicada de lo que parece. Ika, se enfrentará al desafío de salir de Rusia y llegar a Europa con su familia. Savina, vivirá el paso del amor al odio, mientras Maximoff nos cuenta algunas de las costumbres, leyes y tradiciones del pueblo gitano en el siglo pasado.

ISBN 978-84-129258-0-7

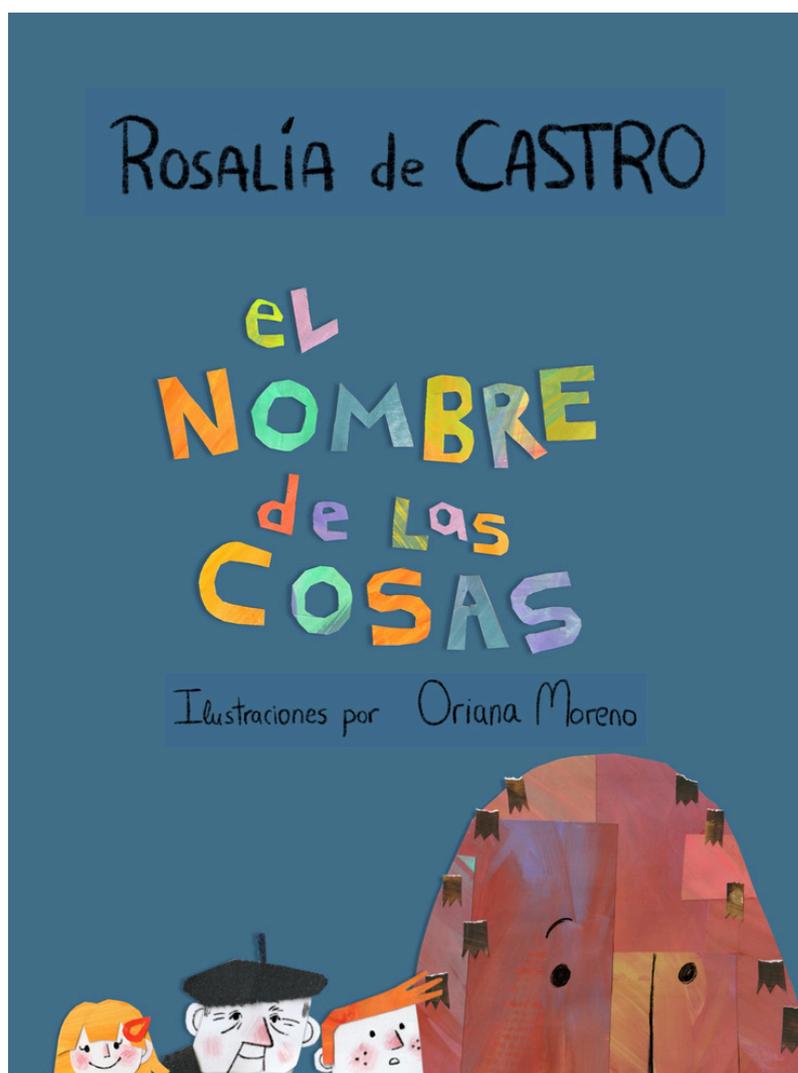
PVP: 16,99€



Infantil y juvenil

Queremos acercar la mejor poesía a los nuevos Lectores, facilitando la tarea con los mejores escritores, ilustraciones atractivas, letra grande, é información complementaria como vocabulario y biografía del autor.

Hemos comenzado por una selección de poemas de Rosalía de Castro, y muy pronto tendremos el Segundo libro de esta colección.



Ficha técnica

Texto: **Rosalía De Castro**

Ilustradora: **Oriana Moreno**

Formato: **215 x 155 mm**

Páginas: **48**

Encuadernación: **Tapa dura**

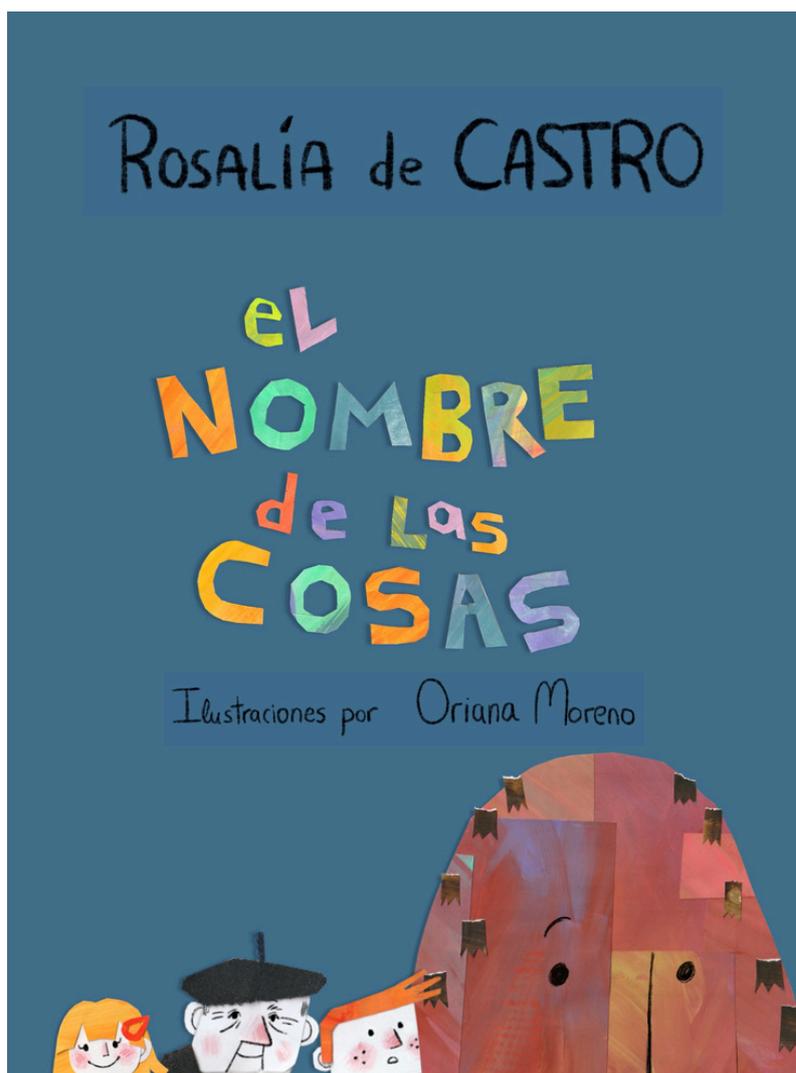
El nombre de las cosas

Selección de poemas de Rosalía de Castro pensada para niños a partir de los 4 años. Los poemas han sido ilustrados por Oriana Moreno, dando forma a un libro atractivo, con letras mayúsculas de tamaño grande para ayudar a quienes se inician en la lectura.

El libro incluye vocabulario y biografía de la escritora.

ISBN: 9788412813913

PVP: 16,95€



Ficha técnica

Texto: **Lydia Carrillo Solís**

Ilustrador: **EditorialKohelet**

Formato: **210 x 148 mm**

Páginas: **68**

Encuadernación: **Bolsillo**

El libro incluye una guía didáctica y actividades con las que trabajar la lectura.

El farolero de Praga y otros relatos

En *El farolero de Praga y otros relatos*, enfocado a un público juvenil, la autora nos transporta, a través de una serie de relatos cortos, en concreto diecisiete, a diferentes situaciones con las que nos hemos podido sentir identificados en algún momento de nuestras vidas. Con humor trata el tema de la muerte, con ternura el del primer amor, y así mucho más.

Lydia realmente consigue en todos sus relatos, por efímeros que sean, que te sientas algo identificado con sus protagonistas. Es una lectura no solo acertada para un público joven, sino para todo aquel lector que alguna vez lo haya sido.



ISBN: 978-84-129258-1-4

PVP: 10,00€



Ficha técnica

Texto: **Lydia Carrillo Solís**

Ilustrador: **Editorial Kohelet**

Formato: **210 x 148 mm**

Páginas: **68**

Encuadernación: **Bolsillo**

El libro incluye una guía didáctica y actividades con las que trabajar la lectura.

Jimena, la princesa comprometida

En Jimena, la princesa comprometida, Lydia nos presenta una emocionante, aunque breve, historia llena de sentimientos, dudas y reflexiones, aunque siempre abordadas con un toque de humor. En la obra, nuestra protagonista principal es Jimena, una princesa que acaba de cumplir la mayoría de edad y que tiene como deber, hacia su padre, el rey, y hacia su pueblo, casarse, por lo que se nos van introduciendo a una serie de personajes que se definen como sus "pretendientes".

Aunque se narre desde el humor nunca falta ese toque reflexivo que nos ofrece la autora, atravesando todas las emociones humanas que este supone, al querer buscar nuestro propio camino, rompiendo los moldes preestablecidos por la sociedad



ISBN: 978-84-129258-5-2

PVP: 10,00€



Ficha técnica

Texto: **Lydia Carrillo Solís**

Ilustrador: **EditorialKohelet**

Formato: **210 x 148 mm**

Páginas: **68**

Encuadernación: **Bolsillo**

El libro incluye una guía didáctica y actividades con las que trabajar la lectura.

El verdadero ritmo de la vida

El verdadero ritmo de la vida nos hace un recorrido, a través de una serie de relatos cortos, en concreto once, que nos hace reflexionar sobre diferentes situaciones y emociones de la vida cotidiana en las que todos nos podemos encontrar o sentir en algún momento. En esta selección de relatos la autora nos acerca a Granada, su ciudad natal. Podremos recorrer sus calles, conocer a sus personas más cercanas, así como sus sueños, aprendizajes emocionales y mucho más.

Todos los relatos despiertan en nosotros, los lectores, distintas emociones y nos hacen pensar en nuestras propias experiencias vitales desde una perspectiva sencilla y entretenida, lo que convierte a esta lectura en un gran acierto



ISBN: 978-84-129258-3-8

PVP: 10,00€